

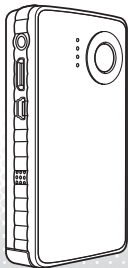
JVC

HD MEMORY CAMERA

GC-FM1 U

Basic User Guide

For more details on the operations, refer to the "Detailed User Guide" in the internal memory. (p. 4)



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

中文

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



1SM321404

Safety Precautions

IMPORTANT:

In the event that any of the following occur, make a request for repair to the dealer.

- Smoke or abnormal odor is emitted
- Damage from being dropped
- Water or an object enters inside

If a malfunction occurs, stop using the camcorder immediately and contact www.jvc.com or by phone at 1-800-252-5722



If this symbol is shown, it is only valid in the European Union.

Caution on camcorder

The camcorder may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100 °C or incinerate.

- Dispose of used camcorder promptly.
- Do not disassemble and do not dispose of in fire.

WARNING:

The camcorder shall not be exposed to excessive heat such as direct sunshine, fire or the like.

(For owners in the U.S.A.)

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC WARNING**(For owners in the U.S.A.)**

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

(For owners in the U.S.A.)

- The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.
- Use an HDMI cable with the HDMI logo.

Accessories

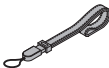
- **USB Cable**
(WUU102SCP001)



- **AV Cable**
(WPU122SCP001)



- **Hand Strap**




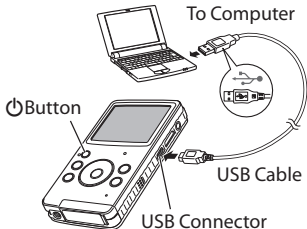
- **Application software**

The supplied software is pre-installed in the camcorder. Refer to the "Detailed User Guide" on the right column for installing software.

Viewing the "Detailed

Preparation:

- Charge the camcorder. (p. 8)
- Turn on the computer.
- Press the  button for more than 1 second to turn on the camcorder.
- Connect the camcorder to a computer.



User Guide" in the internal memory

■ For Windows user

- ① The "FMCAM_FRM" window appears.
- ② Select [MediaBrowser LE Install and User Guide].
- ③ Select [Detailed User Guide].
- ④ Click a language.

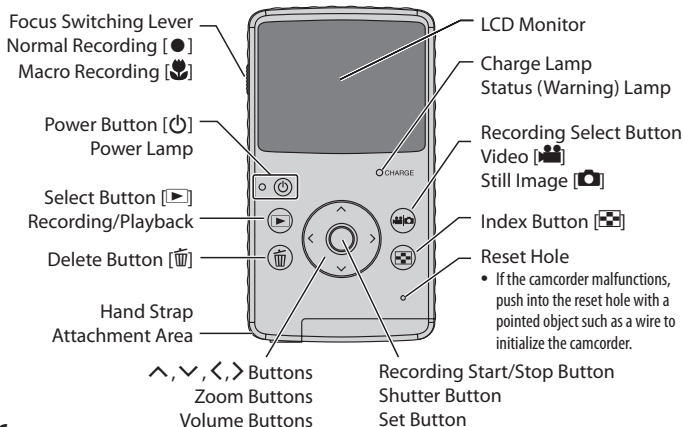


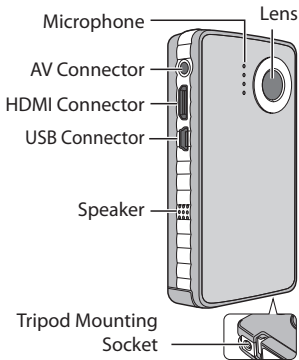
■ For Mac user

- ① Double-click [FMCAM_FRM] on the desktop.
- ② Double-click [FM1_guide].
- ③ Double-click [FM1_start.pdf].
- ④ Click a language.



Names of Components

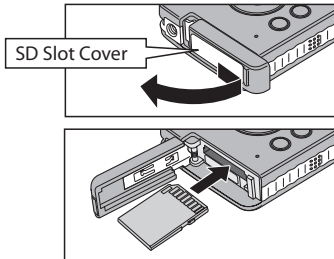




To conserve power, the camcorder turns off automatically if there is no operation for 3 minutes.

Inserting an SD Card

Operations are confirmed on the following SDHC cards (class 4 or higher) with capacity 4 GB to 32 GB. Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP.



Charging

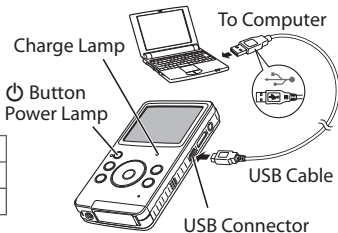
Charge the battery connecting to PC with the USB cable.

- 1 Press the  button to turn off the camcorder.

The power lamp goes out.

- 2 Connect the camcorder to a computer.

Charge lamp	turns on: Charging
	goes out: Charging finished
Charging time	approx. 180 minutes





NOTE

- Charging is not possible while the camcorder is turned on.
- Make sure that the computer is turned on during charging.

Setting Date and Time

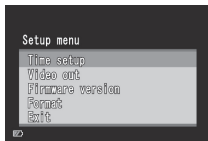
Preparation:

Turn on the power and select the recording mode.

- 1** While pressing the  button, press the  button.
- 2** Select [Time setup], and then press the set button.
- 3** Set the date and time by selecting items with \wedge , \vee and setting values with \langle , \rangle .
- 4** After completing the setting, press the set button.
- 5** Select [Exit] to quit the screen.

NOTE

- When you first turn on the power after purchasing the camcorder, the [Time setup] screen appears.



Video Recording/Playback







Preparation:

Press the  /  button to select  mode.

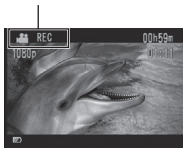
■ Video Recording

- 1 Press the set button to start recording.**
Press it again to stop the recording.

■ Video Playback

- 1 Press the  button to select the playback mode.**
- 2 Press the , , ,  buttons to select a video.**
- 3 Press the set button to start playback.**
Press it again to stop the playback. To return to the index screen, press the  button.

During recording, the screen display changes to red



 : Video mode



Still Image Recording/Playback

Preparation:

Press the  /  button to select  mode.






■ Still Image Recording

- 1 Press the set button to take a still image.






 : Still image mode

■ Still Image Playback

- 1 Press the  button to select the playback mode.
- 2 Press the , , ,  buttons to select a still image.
- 3 Press the set button.

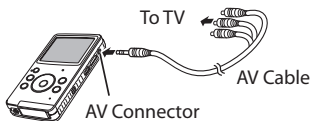


■ To delete a video or still image

- ① While a video or still image is selected, playing back or displayed, press the  button.
- ② Press the ,  buttons to select [Yes], and then press the set button.

Viewing Files on TV

- 1 **Connect the camcorder to a TV.**
- 2 **Select the external input mode on the TV.**
- 3 **Play back the video or still image. (p. 10, 11)**



NOTE

- Also refer to instruction manual of the TV.

Saving Files on a Computer

Preparation:

- Charge the camcorder before saving.
- Turn on the camcorder.

- 1 **Connect the camcorder to a computer.**

Windows	Double-click [FMCAM_SD]/ [FMCAM_INT] in [My Computer].
Macintosh	Double-click [NO_NAME] on the desktop.

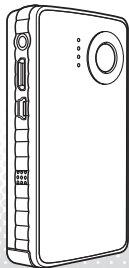
- 2 **Copy the video or still image files from the "DCIM" folder.**

JVC

VIDEOCÁMARA DE MEMORIA HD

GC-FM1 U

Guía básica del usuario



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

中文

Si desea más información acerca de las operaciones, consulte la "Guía detallada del usuario" en la memoria integrada (p. 4).

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



1SM321404

Precauciones de seguridad

IMPORTANTE:

Si sucede cualquiera de los problemas siguientes, lleve la unidad a su distribuidor para su reparación.

- Se emite humo o un olor extraño.
- Daños producidos por una caída.
- Penetración de agua u otros objetos.

Si se produce un fallo de funcionamiento, deje de usar inmediatamente la videocámara y póngase en contacto con nosotros visitando www.jvc.com o llamando al 1-800-252-5722



Si aparece este símbolo, solamente es válido en la Unión Europea.

Advertencia sobre la videocámara

La videocámara puede causar quemaduras químicas o incendiarse si no se usa correctamente. No desmonte la videocámara, no la caliente por encima de 100 °C ni la incinere.

- Elimine la videocámara usada de manera correcta.
- No la desmonte ni la eche al fuego.

ADVERTENCIA:

La videocámara no debe exponerse a un calor excesivo causado, por ejemplo, por la luz solar directa, el fuego o fuentes de calor similares.

(Para propietarios de Estados Unidos)

Los cambios o modificaciones no autorizados por JVC pueden invalidar la autorización del usuario para usar el equipo.

Las pruebas a que ha sido sometido este equipo han verificado su cumplimiento de los límites de los dispositivos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en una instalación residencial.

El equipo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no se ofrece garantía alguna de que la interferencia no pueda ocurrir en una instalación concreta.

Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede verificarse conectando y desconectando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

Reoriente o cambie de posición la antena de recepción.
Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
Conecte el equipo a una toma eléctrica de un circuito distinto al que está conectado el receptor. Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado para obtener ayuda.

ADVERTENCIA DE FCC

(Para propietarios de Estados Unidos)

Este equipo puede generar o utilizar energía de radiofrecuencia. Los cambios o las modificaciones efectuadas en este equipo pueden causar interferencias perjudiciales, salvo que dichas modificaciones estén autorizadas explícitamente en el manual de instrucciones. Los cambios o modificaciones que no estén aprobados pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

(Para propietarios de Estados Unidos)

- El cable de interfaz suministrado debe utilizarse con el equipo para que se cumplan los límites de dispositivos digitales conforme a la Subparte B de la Parte 15 de las normas de FCC.
- Use un cable HDMI con el logotipo de HDMI.

Accesorios

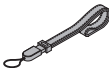
- **Cable USB**
(WUU102SCP001)



- **Cable AV**
(WPU122SCP001)



- **Correa de mano**




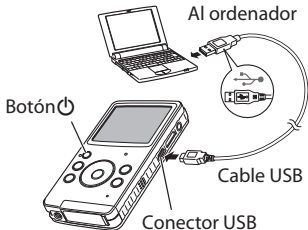
- **Software de aplicación**

El software suministrado está preinstalado en la videocámara. Para instalarlo, consulte la "Guía detallada del usuario" en la columna derecha.

Visualización de la "Guía

Preparativos:

- Cargue la videocámara (p. 8).
- Encienda el ordenador.
- Pulse el botón  durante más de 1 segundo para encender la videocámara.
- Conecte la videocámara a un ordenador.



detallada del usuario” en la memoria integrada

■ Para usuarios de Windows

- ① Se abre la ventana “FMCAM_FRM”.
- ② Seleccione [MediaBrowser LE Install and User Guide].
- ③ Seleccione [Detailed User Guide].
- ④ Haga clic en un idioma.



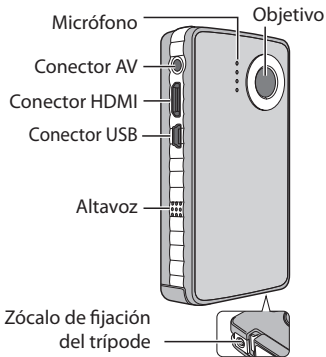
■ Para usuarios de Mac

- ① En el escritorio, haga doble clic en [FMCAM_FRM].
- ② Haga doble clic en [FM1_guide].
- ③ Haga doble clic en [FM1_start.pdf].
- ④ Haga clic en un idioma.



Nombres de los componentes

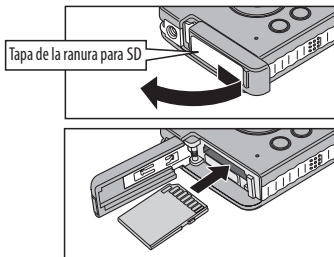




La videocámara se apaga automáticamente para ahorrar energía si no se realiza ninguna operación en un plazo de 3 minutos.

Insertar una tarjeta SD

Las operaciones se confirman en las siguientes tarjetas SDHC (clase 4 o superior) con capacidad de 4 GB a 32 GB: Panasonic, TOSHIBA, SanDisk y ATP.



Carga

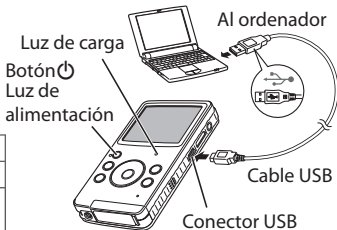
Cargue la batería conectando al ordenador con el cable USB.

1 Pulse el botón  para apagar la videocámara.

Se apaga la luz de alimentación.

2 Conecte la videocámara a un ordenador.

Luz de carga	Se enciende: carga en curso
	Se apaga: carga terminada
Tiempo de carga	aprox. 180 minutos





NOTA

- No se puede cargar la videocámara mientras está encendida.
- El ordenador debe estar encendido durante la carga.

Ajuste de la fecha y hora

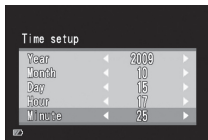
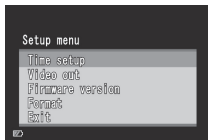
Preparativos:

Encienda la alimentación y seleccione el modo de grabación.

- 1** Mientras pulsa el botón , presione el botón .
- 2** Seleccione [Time setup] y pulse el botón de ajuste.
- 3** Ajuste la fecha y hora seleccionando los elementos con \wedge , \vee y estableciendo los valores con \langle , \rangle .
- 4** Cuando finalice la configuración, presione el botón de ajuste.
- 5** Seleccione [Exit] para salir de la pantalla.




NOTA

- Cuando encienda la videocámara por primera vez después de comprarla, aparecerá la pantalla [Time setup].



Grabación/reproducción de vídeo

Preparativos:


Pulse el botón  /  para seleccionar el modo .


■ Grabación de vídeo

- 1 Pulse el botón de ajuste para empezar a grabar.**

Pulse el botón otra vez para detener la grabación.

■ Reproducción de vídeo

- 1 Pulse el botón  para seleccionar el modo de reproducción.**
- 2 Pulse los botones \wedge , \vee , \langle , \rangle para seleccionar un vídeo.**
- 3 Pulse el botón de ajuste para empezar a reproducir.**

Pulse el botón otra vez para detener la reproducción.
Para volver a la pantalla de índice, presione el botón .

10

Durante la grabación, se visualiza en color rojo



 : Modo de vídeo



Reproducción/grabación de imágenes fijas

Preparativos:

Pulse el botón  /  para seleccionar el modo .


■ Grabación de imágenes fijas

- 1 Pulse el botón de ajuste para tomar una imagen fija.




 : Modo de imagen fija

■ Reproducción de imágenes fijas

- 1 Pulse el botón  para seleccionar el modo de reproducción.
- 2 Pulse los botones \wedge , \vee , \langle , \rangle para seleccionar una imagen fija.
- 3 Pulse el botón de ajuste.

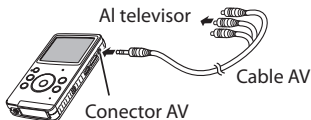


■ Para eliminar un vídeo o una imagen fija

- ① Mientras está seleccionado, se reproduce o se muestra en la pantalla un vídeo o una imagen fija, pulse el botón .
- ② Pulse los botones \langle , \rangle para seleccionar [Yes] y después pulse el botón de ajuste.

Visualización de archivos en un televisor

- 1 Conecte la videocámara a un televisor.
- 2 Seleccione el modo de entrada externa en el televisor.
- 3 Reproduzca el vídeo o la imagen fija (p. 10, 11).



NOTA

- Consulte también el manual de instrucciones del televisor.

Guardar archivos en un ordenador

Preparativos:

- Cargue la videocámara antes de guardar.
- Encienda la videocámara.

- 1 Conecte la videocámara a un ordenador.

Windows	Haga doble clic en [FMCAM_SD]/[FMCAM_INT] de [Mi PC].
Macintosh	En el escritorio, haga doble clic en [NO_NAME].

- 2 Copie los archivos de vídeo o de imagen fija desde la carpeta "DCIM".

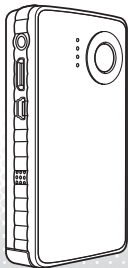
JVC

CAMESCOPE HD A MEMOIRE

GC-FM1 U

Guide de l'utilisateur

Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au « Manuel d'utilisation » dans la mémoire intégrée. (p. 4)



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

中文

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



1SM321404

Précautions de sécurité

IMPORTANT :

Si vous observez l'un des faits suivants, contactez votre revendeur :

- Émission de fumée ou d'odeur anormale depuis le caméscope.
- Détérioration du caméscope suite à une chute.
- Pénétration d'eau ou d'un objet à l'intérieur du caméscope.

En cas de dysfonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser le caméscope et visitez le site www.jvc.com ou appelez 1-800-252-5722



L'affichage de ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne.

Précautions relatives au caméscope

Le caméscope peut présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique s'il n'est pas utilisé correctement. Ne pas le démonter, le chauffer à plus de 100°C ni le mettre au feu.

- Jeter immédiatement les caméscopes usées.
- Ne pas démonter ni jeter au feu.

AVERTISSEMENT :

Le caméscope ne doit pas être exposé à une chaleur excessive, telle que celle des rayons directs du soleil, d'un feu ou d'une autre source de chaleur.

(Pour les propriétaires situés aux États-Unis)

Des changements ou modifications non approuvés par JVC peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites concernant les appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions du fabricant, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec la réception radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences selon l'une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT DE LA FCC

(Pour les propriétaires situés aux États-Unis)

Cet appareil peut générer ou utiliser des fréquences radio. Tout(e) changement ou modification apporté(e) à cet appareil peut provoquer des interférences nuisibles, sauf s'il/si elle est expressément approuvé(e) dans le mode d'emploi. L'utilisateur peut se voir interdire d'utiliser cet appareil s'il procède à un changement ou à une modification non autorisée(e).

(Pour les propriétaires situés aux États-Unis)

- Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil afin de garantir la conformité avec les limites des appareils numériques, conformément à la sous-partie de la partie 15 de la réglementation FCC.
- Utilisez un câble HDMI portant le logo HDMI.

Accessoires

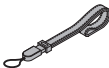
- **Câble USB**
(WUU102SCP001)



- **Câble AV**
(WPU122SCP001)



- **Dragonne**




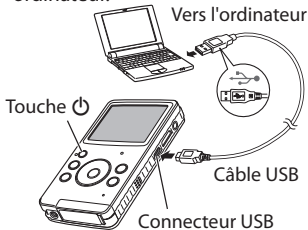
- **Logiciel d'application**

Le logiciel fourni est préinstallé dans le caméscope. Reportez-vous au « Manuel d'utilisation » dans la colonne de droite pour l'installer.

Affichage du « Manuel

Préparation :

- Chargez le caméscope. (p. 8)
- Allumez l'ordinateur.
- Appuyez plusieurs secondes sur la touche  pour allumer le caméscope.
- Raccordez le caméscope à un ordinateur.



d'utilisation » dans la mémoire intégrée

■ Pour les utilisateurs de matériel Windows

- ① La fenêtre « FMCAM_FRM » apparaît.
- ② Sélectionnez [MediaBrowser LE Install and User Guide].
- ③ Sélectionnez [Manuel d'utilisation].
- ④ Cliquez sur une langue.

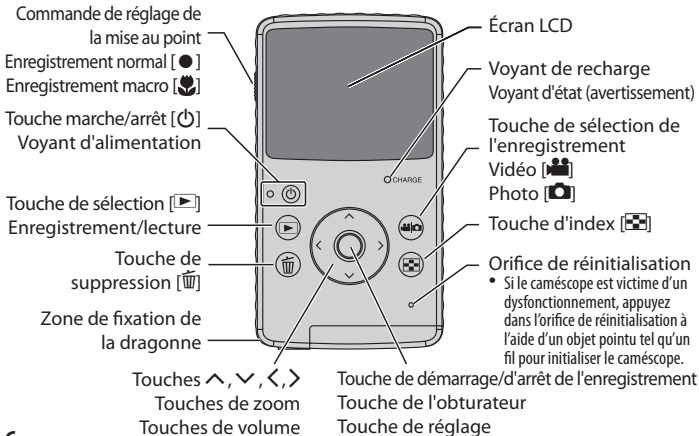


■ Pour les utilisateurs de matériel Mac

- ① Double-cliquez sur [FMCAM_FRM] sur le bureau.
- ② Double-cliquez sur [FM1_guide].
- ③ Double-cliquez sur [FM1_start.pdf].
- ④ Cliquez sur une langue.

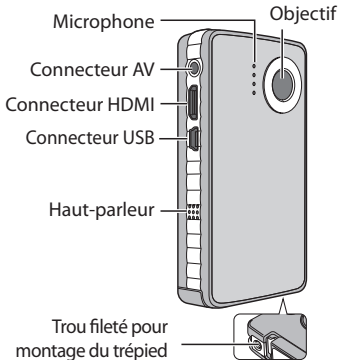


Nom des composants

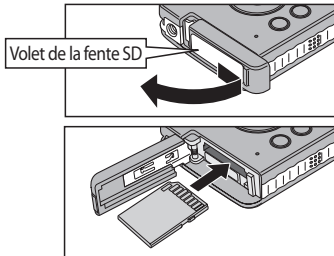


Insertion d'une carte SD

Le fonctionnement est garanti sur les cartes SDHC suivantes (classe 4 ou plus) d'une capacité de 4 Go à 32 Go. Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP.



Afin d'économiser l'énergie, le caméscope s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 3 minutes.



Chargement

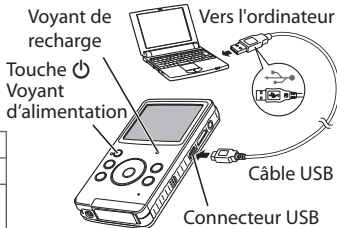
Chargez la batterie en la raccordant à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

1 Appuyez sur la touche  pour éteindre le caméscope.

Le voyant d'alimentation s'éteint.

2 Raccordez le caméscope à un ordinateur.

Voyant de recharge	allumé : en cours de charge
	éteint : charge terminée
Durée de chargement	environ 180 minutes





REMARQUE

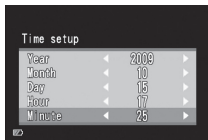
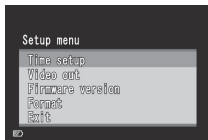
- Le chargement n'est pas possible lorsque le caméscope est allumé.
- Assurez-vous que l'ordinateur est allumé pendant le chargement.

Réglage de la date et l'heure

Préparation :

Mettez le caméscope sous tension et sélectionnez le mode d'enregistrement.

- 1 Appuyez simultanément sur la touche  et la touche .**
- 2 Sélectionnez [Time setup], puis appuyez sur la touche de réglage.**
- 3 Réglez la date et l'heure en sélectionnant les options à l'aide des touches \wedge , \vee et les valeurs de réglages à l'aide des touches \langle , \rangle .**
- 4 Après avoir procédé aux réglages, appuyez sur la touche de réglage.**
- 5 Sélectionnez [Exit] pour quitter l'écran.**



REMARQUE

- Lors de la mise sous tension initiale du caméscope, l'écran [Time setup] apparaît.

Enregistrement/lecture de vidéos

Préparation :

Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner le mode .

Pendant l'enregistrement, la barre supérieure de l'écran s'affiche en rouge.

■ Enregistrement de vidéos

- 1 Appuyez sur la touche de réglage pour démarrer l'enregistrement.**

Appuyez à nouveau sur cette touche pour interrompre l'enregistrement.

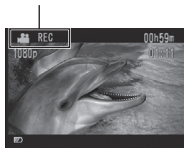
■ Lecture de vidéos

- 1 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de lecture.**

- 2 Appuyez sur les touches \wedge , \vee , \langle , \rangle pour sélectionner une vidéo.**

- 3 Appuyez sur la touche de réglage pour démarrer la lecture.**

Appuyez à nouveau sur cette touche pour interrompre la lecture. Pour revenir à l'écran d'index, appuyez sur la touche .



 : Mode vidéo



Enregistrement/lecture de photos

Préparation :

Appuyez sur la touche  /  pour sélectionner le mode .

■ Enregistrement de photos

1 Appuyez sur la touche de réglage pour prendre une photo.

■ Lecture de photos

1 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de lecture.

2 Appuyez sur les touches \wedge , \vee , \langle , \rangle pour sélectionner une photo.


3 Appuyez sur la touche de réglage.



 : Mode photo

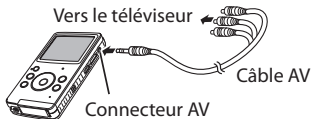


■ Pour supprimer une vidéo ou une photo

- ① Lorsqu'une vidéo ou une photo est sélectionnée, lue ou affichée, appuyez sur la touche .
- ② Appuyez sur les touches \langle , \rangle pour sélectionner [Yes], puis appuyez sur la touche de réglage.

Visualisation de fichiers sur un téléviseur

- 1 **Raccordez le caméscope à un téléviseur.**
- 2 **Sélectionnez le mode d'entrée externe sur le téléviseur.**
- 3 **Procédez à la lecture de la vidéo ou de la photo. (p. 10, 11)**



REMARQUE

- Reportez-vous également au guide d'utilisation du téléviseur.

Enregistrement de fichiers sur un ordinateur

Préparation :

- Chargez le caméscope avant de procéder à l'enregistrement.
- Allumez le caméscope.

- 1 **Raccordez le caméscope à un ordinateur.**

Windows	Double-cliquez sur [FMCAM_SD]/[FMCAM_INT] dans [Poste de travail].
Macintosh	Double-cliquez sur [NO_NAME] sur le bureau.

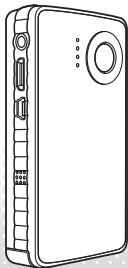
- 2 **Copiez la vidéo ou la photo à partir du dossier « DCIM ».**

JVC

CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA HD

GC-FM1 U

Guia Básico do Utilizador



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

中文

Para mais informações sobre as operações, consulte o "Guia Detalhado do Utilizador" na memória incorporada. (p. 4)

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



1SM321404

Precauções de Segurança

IMPORTANTE:

Se ocorrer alguma das seguintes condições, solicite a reparação junto do representante.

- Emissão de fumo ou cheiro invulgar.
- Danos decorrentes de queda.
- Entrada de água ou objectos.

Se ocorrer uma avaria, interrompa imediatamente o funcionamento da câmara de vídeo e contacte www.jvc.com ou pelo telefone 1-800-252-5722



Se este símbolo for mostrado, só é válido na União Europeia.

Cuidados a ter com a câmara de vídeo

Se manuseada incorrectamente, a câmara de vídeo pode provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Não desmonte a câmara de vídeo a uma temperatura superior a 100 °C ou a queime.

- Deite imediatamente fora a câmara de vídeo usada.
- Não desmonte nem queime a câmara de vídeo.

AVISO:

A câmara de vídeo não deve ser exposta a calor excessivo como a luz solar directa, lume ou algo semelhante.

(Para proprietários nos E.U.A.)

As alterações ou modificações não autorizadas pela JVC podem anular a autoridade do utilizador de operar o equipamento.

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para um aparelho digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram criados para fornecer protecção razoável contra interferência nociva numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva nas comunicações de rádio. No entanto, não são dadas garantias de que não ocorra interferência numa instalação em particular. Se o equipamento causar interferência nociva na recepção de rádio ou televisão, a qual pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado. Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

AVISO DA FCC**(Para proprietários nos E.U.A.)**

Este equipamento pode produzir ou utilizar energia de radiofrequência. As alterações ou modificações efectuadas neste equipamento podem causar interferência nociva, a menos que sejam expressamente aprovadas no manual de instruções. O utilizador pode perder a autoridade de operar este equipamento se for efectuada uma alteração ou modificação não autorizada.

(Para proprietários nos E.U.A.)

- O cabo de interface fornecido tem de ser utilizado com o equipamento de modo a cumprir os limites para um aparelho digital, de acordo com a Subparte B da Parte 15 das Normas da FCC.
- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.

Acessórios

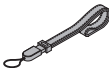
- **Cabo USB**
(WUU102SCP001)



- **Cabo AV**
(WPU122SCP001)




- **Alça da Pega**

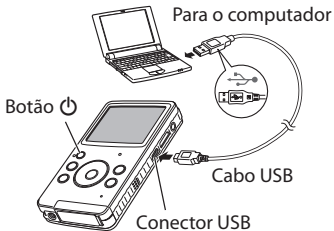


- **Software de aplicação**
O software fornecido é pré-instalado na câmera de vídeo. Consulte o "Guia Detalhado do Utilizador" na coluna da direita para instalar o software.

Visualização do "Guia Detalhado

Preparação:

- Carregue a câmera de vídeo. (p. 8)
- Ligue o computador.
- Prima o botão  durante mais de 1 segundo para ligar a câmera de vídeo.
- Ligue a câmera de vídeo a um computador.



do Utilizador” Na memória incorporada

■ Para o utilizador Windows

- ① A janela “FMCAM_FRM” é apresentada.
- ② Seleccione [MediaBrowser LE Install and User Guide].
- ③ Seleccione [Detailed User Guide].
- ④ Clique num idioma.

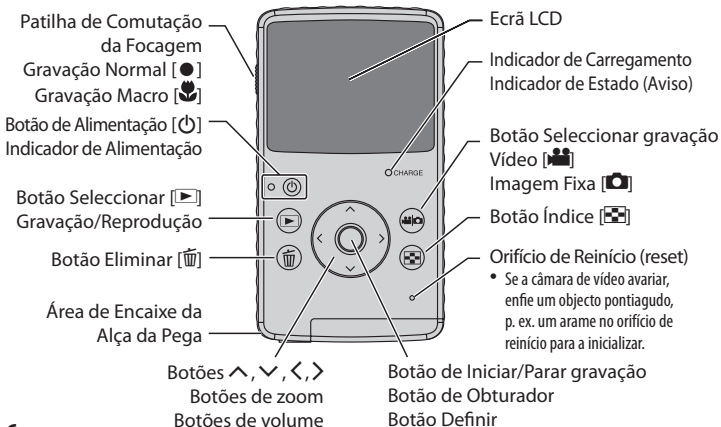


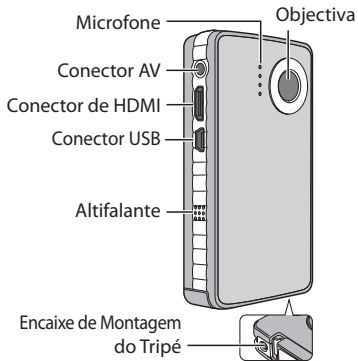
■ Para o utilizador Mac

- ① Duplo clique em [FMCAM_FRM] no ambiente de trabalho.
- ② Duplo clique em [FM1_guide].
- ③ Duplo clique em [FM1_start.pdf].
- ④ Clique num idioma.



Nomes dos Componentes

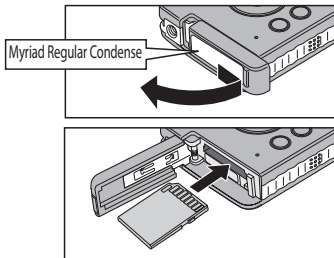




Para poupar energia, a câmara de vídeo desliga-se automaticamente se não for utilizada durante 3 minutos.


Inserir um Cartão SD

O funcionamento é possível com os seguintes cartões SDHC (classe 4 ou superior) com capacidade entre 4 GB e 32 GB. Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP.

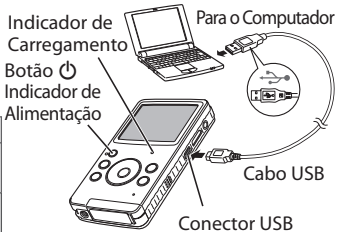


Carregamento

Carregue a bateria que liga ao computador com o cabo USB.

- 1 Pressione o botão  para desligar a câmara de vídeo.**
O indicador de alimentação apaga-se.
- 2 Ligue a câmara de vídeo a um computador.**

Indicador de carregamento	aceso: A carregar
	apagado: Carregamento terminado
Tempo de carregamento	aprox. 180 minutos





NOTA

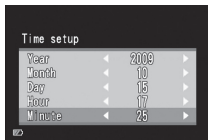
- O carregamento não é possível enquanto a câmara de vídeo estiver ligada.
- Certifique-se de que o computador está ligado durante o carregamento.

Definição da Data e Hora

Preparação:

Ligue a alimentação e seleccione o modo de gravação.

- 1 Enquanto pressiona o botão , pressione o botão .**
- 2 Seleccione [Time setup] e, em seguida, pressione o botão Definir.**
- 3 Acerte a data e a hora seleccionando os itens com ^, v e definindo os valores com <, >.**
- 4 Após concluir a configuração, pressione o botão Definir.**
- 5 Seleccione [Exit] para sair do ecrã.**



NOTA

- Quando liga a alimentação pela primeira vez após ter comprado a câmara de vídeo, é apresentado o ecrã [Time setup].

Gravação/Reprodução de Vídeo



Preparação:

Pressione o botão  /  para seleccionar o modo .

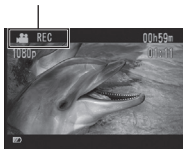
■ Gravação de Vídeo


- 1 Pressione o botão Definir para iniciar a gravação.**
Pressione novamente para parar a gravação.

■ Reprodução de Vídeo

- 1 Pressione o botão  para seleccionar o modo de reprodução.**
- 2 Pressione os botões \wedge , \vee , \langle , \rangle para seleccionar um vídeo.**
- 3 Pressione o botão Definir para iniciar a reprodução.**
Pressione novamente para parar a reprodução. Para voltar ao ecrã do índice, pressione o botão .

Durante a gravação, a imagem do ecrã muda para vermelho






 : Modo de vídeo



Gravação/Reprodução de Imagens Fixas

Preparação:

Pressione o botão  /  para seleccionar o modo .

■ Gravação de Imagens Fixas

1 Pressione o botão Definir para tirar uma imagem fixa.

■ Reprodução de Imagens Fixas

1 Pressione o botão  para seleccionar o modo de reprodução.

2 Pressione os botões \wedge , \vee , \langle , \rangle para seleccionar uma imagem fixa.


3 Pressione o botão Definir.



 : Modo de imagem fixa

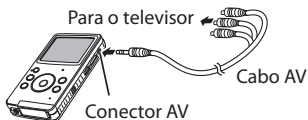


■ Para eliminar um vídeo ou imagem fixa

- 1 Enquanto um vídeo ou imagem fixa está seleccionado(a), a reproduzir ou apresentado(a), pressione o botão .
- 2 Pressione os botões \langle , \rangle para seleccionar [Yes] e, em seguida, pressione o botão Definir.

Visualização de Ficheiros no Televisor

- 1 Ligue a câmara de vídeo a um televisor.**
- 2 Seleccione o modo de entrada externo no televisor.**
- 3 Reproduza o vídeo ou a imagem fixa. (p. 10, 11)**



NOTA

- Consulte também o manual de instruções do televisor.

Gravação de Ficheiros num Computador

Preparação:

- Carregue a câmara de vídeo antes de guardar.
- Ligue a câmara de vídeo.

- 1 Ligue a câmara de vídeo a um computador.**

Windows	Duplo clique em [FMCAM_SD]/[FMCAM_INT] em [O meu computador].
Macintosh	Duplo clique em [NO_NAME] no ambiente de trabalho.

- 2 Copie os ficheiros de vídeo ou de imagens fixas a partir da pasta "DCIM".**

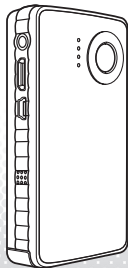
JVC

HD記憶卡攝影機

GC-FM1 (U)

使用者操作手冊（基本）

有關操作的詳細資訊，請參見內建記憶體中的“使用者操作手冊（進階）”。
（第 4 頁）



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

中文

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



1SM321404

安全注意事項

重要：

發生以下情況時，請委託經銷商送修。

- 冒煙或發出不正常氣味。
- 因掉落而損壞。
- 進水或異物掉入機內。

如果發生故障，請立即停用攝影機，並洽詢最近的 JVC 經銷商，或上網 www.jvc.com，或來電 1-800-252-5722



本符號只適用於歐盟。

攝影機注意事項

攝影機處理不當，可能會造成火災或化學灼傷。請勿拆解攝影機、將攝影機加熱至 100 °C 以上或焚化。

- 請立即丟棄舊攝影機。
- 請勿拆解攝影機或丟入火中。

警告：

請勿讓攝影機暴露在過熱的環境中，例如：陽光直曬、火等。

(美國使用者)

未經 JVC 明確授權即變更或改裝本設備，JVC 將中止使用者之使用授權。

本設備已通過測試且符合 FCC 規定第 15 條 B 級數位裝置的限制規定。訂定限制規定的目的，在於合理保護使用者免受居家設備的傷害。本設備會產生、使用與放射無線電能源，如果未依據指示安裝使用，可能會對無線通訊產生不良干擾。但是，不保證正確安裝後，便不會出現干擾情況。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可藉由開關本設備測知），建議使用者採取以下一種或多種措施來改善干擾情形：

重新確定接收天線的方向或位置。
加大本設備與接收器之間的距離。
將設備和接收器分別插在不同電路的插座上。請洽經銷商或經驗豐富的收音機/電視技術人員尋求協助。

FCC 警告

(美國使用者)

本設備可能會產生或使用無線電頻率能量。任何未經本說明書明確認可的變更或改裝，可能會對本設備造成有害干擾。如果使用者未經授權即變更或改裝本設備，可能會喪失使用授權。

(美國使用者)

- 依據 FCC 規則第 15 部分規定，隨附的介面電纜必須搭配本設備使用，以符合 B 類數位設備的限制。
- 使用具有 HDMI 標誌的 HDMI 電纜。

配件

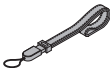
- USB 連接線
(WUU102SCP001)



- AV 影音訊號線
(WPU122SCP001)




- 手用掛繩

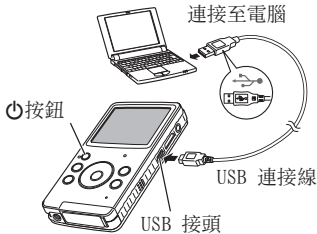


- 應用程式軟體
隨附軟體已預先安裝在攝影機中。請見安裝軟體右欄的“使用者操作手冊（進階）”。

請檢閱內建記憶體中的

準備工作：

- 為攝影機充電。（第 8 頁）
- 開啟電腦。
- 按  按鈕 1 秒以上，開啟攝影機。
- 將攝影機連接至電腦。



“使用者操作手冊（進階）”

■ Windows 使用者

- ① 出現“FMCAM_FRM”視窗。
- ② 選取 [MediaBrowser LE Install and User Guide]。
- ③ 選取 [Detailed User Guide]。
- ④ 選擇一種語言。

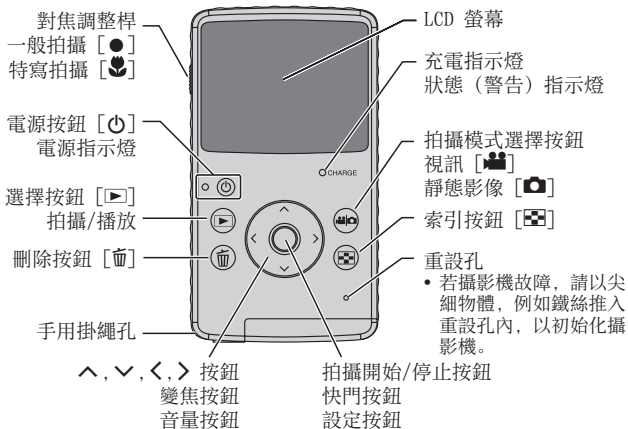


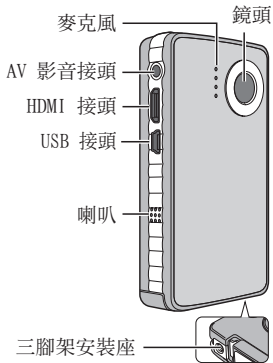
■ Mac 使用者

- ① 按兩下桌面上的 [FMCAM_FRM]。
- ② 按兩下 [FM1_guide]。
- ③ 按兩下 [FM1_start.pdf]。
- ④ 選擇一種語言。



元件名稱

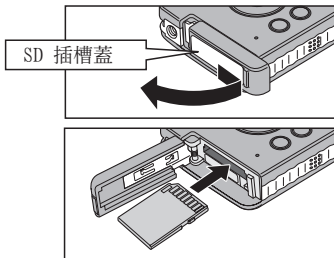




為了省電，攝影機閒置達 3 分鐘後，會自動關機。


插入 SD 卡

已確認可在以下容量 4 GB 至 32 GB 的 SDHC 記憶卡 (等級 4 以上) 上操作。Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP。

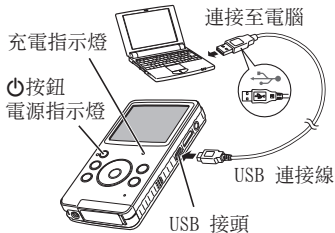


充電中

使用 USB 連接線連接個人電腦，為電池充電。

- 1 按  按鈕，關閉攝影機。
電源指示燈熄滅。
- 2 將攝影機連接至電腦。

充電指示燈	開啟：充電中
	熄滅：充電完成
充電時間	約 180 分鐘





備註

- 攝影機開啟時，可能無法充電。
- 充電時，請確認電腦已開啟。

設定日期與時間

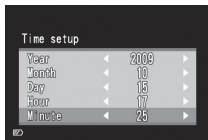
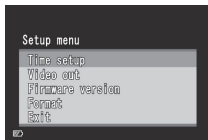
準備工作：

開啟電源，然後選擇拍攝模式。

- 1 按  按鈕時，同時按  按鈕。
- 2 選擇 [Time setup]，然後按設定按鈕。
- 3 若要設定日期與時間，請用 \wedge ， \vee 選擇項目，然後用 \lt ， \gt 設定數值。
- 4 完成設定後，按設定按鈕。
- 5 選擇 [Exit]，離開畫面。

備註

- 第一次開啟電源時，會出現 [Time setup] 畫面。



錄製/播放視訊







準備工作：

按  /  按鈕，選擇  模式。

■ 錄影


- 1 按設定按鈕，開始錄影。
再按一次，即可停止錄影。

■ 播放影片

- 1 按  按鈕，選擇播放模式。
- 2 按  ，  ，  ，  按鈕，選擇視訊。
- 3 按設定按鈕，開始播放。
再按一次，即可停止播放。要返回索引畫面，按  按鈕。

錄影時，畫面顯示會變成紅色



：視訊模式



拍照/顯示靜態影像


準備工作：





按  /  按鈕，選擇  模式。

■ 拍照

1 按設定按鈕拍照。

■ 播放靜態影像

1 按  按鈕，選擇播放模式。

2 按  ，  ，  ，  按鈕，選擇靜態影像。


3 按設定按鈕。



：靜態影像模式



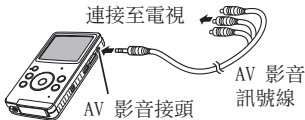
■ 刪除視訊或靜態影像

① 選取視訊或靜態影像要播放或顯示時，按  按鈕。

② 按  ，  按鈕，選擇 [Yes]，然後按設定按鈕。

在電視上檢視檔案

- 1 將攝影機連接至電視。
- 2 在電視上選擇外部輸入模式。
- 3 播放視訊或顯示靜態影像。
(第 10、11 頁)



備註

- 另請參見電視的說明手冊。

將檔案儲存到電腦

準備工作：

- 儲存檔案前，先為攝影機充電。
- 開啟攝影機。

- 1 將攝影機連接至電腦。

Windows	按兩下 [我的電腦] 中的 [FMCAM_SD]/[FMCAM_INT]。
Macintosh	按兩下桌面上的 [NO_NAME]。

- 2 將視訊或靜態影像複製到“DCIM”資料夾。

© 2009 Victor Company of Japan, Limited

US 0809FOH-AL-FU